石油探測人員在北極海發現一處藏量豐富油源

油量相當於阿拉伯國家藏油的總和
加國石油自足自給計劃可能提早實現

【卡格利電】據悉，石油探測人員在北極海面上發現了新的油源，此一油源蘊藏之豐相當於阿拉伯國家石油蘊藏量之總和。

據圓頂石油公司的估計，在鮑佛特海中該公司所有的柯巴諾及柯卡兩個油井中之油藏相當阿爾伯他及省境內之油藏量。

專家說，這兩個油井各有五十億大桶石油之蘊藏量，而其中百分之四十是可開採的。這與阿省目前尚餘未開採的四十五億大桶相當。

此外當地附近——紐芬蘭省岸外兩百廿四公里海柏利亞也發現了一百億大桶的油藏。

如果圓頂公司的估計正確，加拿大原定在一九九〇年以前達到石油自給的計劃，不但可以實現，而且還可提早實現。

鮑佛特灣的石油預計可在一九八五年起開採，但若油藏數字大，還可提早開採及供應。

雖然這個消息顯示了加拿大東北部的繁榮潛力，加拿大經濟狀況的好轉等好消息，但能源部長賴隆的態度十分謹慎，海灣及帝國兩大石油公司亦未對上述報導置評。

鮑佛特灣位於亞北特區及育康以北，油藏發現地在麥肯吉三角洲七十哩處。

戴維士省長對修憲提折衷辦法

憲法會議峯迴路轉 修憲前景柳暗花明

高峯會議出現具有實質內容的氣候

【渥太華電】安省省長戴維士星期二在憲法會議中提出一項妥協建議，使得這項憲法高峯會的僵持局面出現轉機，峯迴路轉的曙光。

戴維士的建議是要求各省同意聯邦所提的人權憲章，交換條件是各省有權在未來的修正案中有反對權利。

聯邦內閣三日增討論此一建議，並表示熱烈歡迎。

目前加拿大十省中，有八省反對杜魯道所建議的人權憲章內容——，並主張在未來修憲程序中，各省有權採取反對立場。

戴維士的建議顯然是折衷辦法，即雙方各讓出一項，但目前一些省份認為戴維士的建議包括將人權憲章內容改變，成為「小型人權憲章」，聯邦司法部長柯里添否認此一解釋，並重申聯邦絕不修改其憲章內容。

杜魯道總理亦表示，如果沒有完整的人權憲章，他不準備與八省省長繼續尋求協議。魁北克省長李維斯克則指責聯邦此一態度已經使協議的可能性消失。

但是戴維士的建議提出後，多數省份皆表同意，同時也在這次的會議中，首次出現有實質內容的討論氣氛，結束了過去兩日小組討論的形式。

到三日晚間為止，十省中，包括魁北克省長李維斯克——均表示將支持一項修改後的人權憲章內容，但此一憲章的範圍及內容對各省而言有不同的詮釋角度。

由於這次召開的總理及省長憲法會議只許成功不許失敗，否則憲法案將無限期地拖延下去，或者只有由杜魯道強行送交英國與各省來一個硬碰硬，因此杜魯道總理首次表現了談判的誠意。

司法部長在內閣緊急會議後宣佈 政府可能接受折衷案

杜魯道總理與十省長商協議條件
各省對人權問題有權採反對態度

【合眾國際社渥太華四日電】司法部長柯里添三日在內閣緊急會議後宣布，加拿大政府準備接受一項可能結束與各省間十九個月新憲法爭執的折衷計劃。

杜魯道總理與加拿大十個省省長間從二日上午開始一直在進行私下討論，設法協議條件，把歷時一一四年的憲法從英國轉到加拿大手上，結束加拿大以前殖民地地位的最後痕跡。

這次會議已被稱為這十一位政府首長達成協議的最後機會。

柯里添對記者說，這項建議將准許各省對將來的憲法修正案有選擇的機會，藉以交換他們對保障民權法案的支持。

不過他堅持，任何協議必須基於「一個真正的（民權）法案，不是一個沖淡了的法案，包括語言權利、教育權利以及其餘一切的法案。」

杜魯道在憲法之爭中的主要助手柯里添，在三日晚內閣緊急會議後說，與十位首長間的談判將以折衷建議為基礎在四日上午繼續進行。

TTC正考慮明年一月開始提高公車票價

【多倫多電】多倫多交委會TTC刻正考慮自一月起將車票價提高到三元五張票，並將現款乘車加價到七十五分錢。

目前的車票價格是四元七張票，現款乘車是每次六十五分。

TTC的乘客數字這兩年來曾經大增，但交委會認為，交委會之預算中應至少有百分之六十八來自車票收入，因此決定提高票價。

至於月票價格，交委會亦考慮由目前的二十九元七角五分提高到三十三元。

溫市華埠三家商號合辦聖誕酬賓贈獎

【溫哥華訊】時屆聖誕節，許多商號舉辦酬賓大會。

本埠蘭香閣餐廳創業一週年，金冠戲院二週年，蘭花閣餐廳三週年，三家為了慶祝「一、二、三」週年紀念，並酬謝各界過去的光顧及支持的盛意，特別聯合舉辦聖誕節酬賓抽獎大贈送。

據悉，獎品甚為豐富，其中有新力牌SL五〇〇〇錄映機一架，還有彩色電視機，名貴金維電子錶、電子手錶、餐券、旅行團免費優待券，及翡翠映視會員證，計大小獎品五十份。

其抽獎辦法，自即日起至十二月十五日止，凡在蘭香閣餐廳或蘭花閣餐廳，用餐超過二十元的顧客，即可獲贈金冠戲院入場券一張，此入場券存根號碼，即為顧客之幸運號碼，可填妥姓名地址投入抽獎箱。

於一九八一年十二月二十四日開獎，地點在蘭香閣餐廳，西百老滙街六〇一號。

鬼節之夕兩處火警 一男一女慘被燒死

【溫哥華訊】在鬼節之夕，傳出兩處火警，並不幸有人喪生。

本埠少婦瑪嘉烈麥唐卿，三十歲，與她父母的住宅，在鬼節之夜，住宅走廊上被人拋有燃放的爆竹，因而引起燃燒，少婦與她父母已然奔出火場，後來她又闖回火燒的住宅，因被濃烟燻昏以致喪生。

事為鬼節陪伴子女前往鄰居索取糖果的鄰居所見，乃急電警方，消防隊開來救火車搶救。

又同日在本市西十八街的住宅，有一男子在床上吸烟，不慎引起焚燒，因而斃命。

文氏兄弟在港勝訴 有利文添送移民案

【多倫多電】文華村文化置業公司的律師顧問商家聰昨天表示，由於文氏兄弟文伙泰在香港控告「新知」週刊誹謗案勝訴，他相信對文添送之加拿大移民申請案將受到有利之影響。

被告「新知」在敗訴後的同意公開在香港各大報紙之香港版及海外版刊登更正及道歉啟事，並且對文伙泰提出五十萬元之賠償。（港幣）

被告之律師羅拔頓在同意書中承認，「新知」對伙泰之影射報導「完全沒有根據」，同意全部撤消。除接受法庭判決外，並對文氏兄弟因此報導受到的名譽損失及困擾，「甚為遺憾」。

「新知」已在判決後——十月廿七日在香港南華早報，星島日報、華僑日報、工商日報及「新知」本身刊出大幅道歉啟事，指出有關文伙泰之報導沒有事實根據，並認文伙泰先生為人「端正殷實」。

「新知」是在一九七六年的報導中影射文氏兄弟從事不法活動以致富。

三文魚捕獲期今年已告結束

【溫哥華訊】卑詩省拖釣的商業三文魚捕魚期，今年已告結束，雖然為保存魚種，製有若干條例規定，但經統計，今年魚獲量，仍較去年增加了很多。

據捕魚委員會主席柯哥柏宣佈稱，加拿大漁民捕得菲沙索猛三文魚一百一十五萬條，而美國漁民捕得三文魚一百二十八萬條。

加拿大漁民捕得四百一十九萬條菲沙粉紅色三文魚。而美國漁民捕得三百八十萬條。

約克大學助教接受新合約的加薪條件 罷工一週現已結束

【多倫多電】約克大學助教二日投票接受一項新合約，結束了為期一週的罷工，約克大學的課程亦已恢復正常。

這項新合約同意將助教之薪資由每門課三千七百八十五元提高到四千四百二十元，加薪率為百分之十四。非全時之教員每科課程薪資提高到五千零八十元。

助教工會原來要求加薪率百分之二十，約大只允提供百分之十四。但在新合約中，會員得到工作保障及工作環境之改善。

卑詩乒乓球協會辦青少年訓練班

【溫哥華訊】卑詩乒乓球協會及不列顛中心合辦青少年乒乓球訓練，日期由十一月一日至十二月二十日，逢八星期，星期日下午二時至四時，有專人負責訓練，歡迎年齡由十歲至十八歲青少年參加，費用全免，訓練地點：不列顛中心體育館，尼比亞街一六六一號，詳情請電二五四一九四九六查訊。

超級市場削價競銷 實際減價極為有限 食品只降百分之三

【多倫多電】雖然各大超級市場聲稱在此次削價競爭中將食品價格削減了百分之二十三之多，但是據專家調查結果，發現食品價格在此一減價戰以來只降低了百分之三。

多倫多大學經理研究部門主任泰格指出，由於各大市場早已展開週末大減價及特殊種類的減價，因此新的削價戰爭實質上只減了百分之三以下。

泰格說，多倫多的平均食品售價早已是全加平均最低，現在的減價又使本市食品價再度降低。

他舉例說，奇異市場早已將各種食品價格降低，因此自本週的削價競爭以來，與十月十日相比，實質減價率只有百分之二點二。

另外兩間公司，道明尼及芬布羅公司，的減價率百分之三及百分之一點一。

【多倫多電】奇異市場為了作到真正減價，不供應免費包裝膠袋，顧客必須自備紙袋及膠袋，否則每個袋子收費四分錢。

目前已有四十二名顧客對奇異市場發難，並迷名發出請願，要求奇異市場取消這項辦法。

但奇異市場表示將不修改此一政策，目前安省七十三個奇異市場均採取紙袋收費辦法。

其他市場則聲稱繼續供應免費紙袋，並繼續以低價對抗奇異市場的削價競爭。

這是十年以來，本市規模最大的一次超級市場削價戰。

大多市動物園決定十五日起提高門票

【多倫多電】大多市動物園決定自下一季提高門票收費，成人門票由三元五角加到四元。

動物園並將在本月十五日（星期日）舉辦秋季遊園會，兩人只收一人門票，目的在提高遊客人數，今年到日前為止只有八十六萬名遊客，距原來預計的人數少六千人。

明年起，十七歲以下兒童及老人門票價格不變動。

法律學校與中僑互助會合辦老人福利問題座談

【溫哥華訊】溫哥華人民法律學校與中僑互相會，將於十一月八日，十五日（兩個星期日）舉辦老人各種福利講座。在該日下午一時至四時半，地點是士達孔拿社區中心即奇化街六〇一號。

主講人有劉成祜、黎有為先生、王瑞芳女士等。

所講內容包括：①老人家務服務計劃：其申請方法、誰人可以申請。②老人房屋：申請步驟及方法。③房屋補助金計劃：房屋職金的補助方法。④退休金的申請資格及申請方法。⑤省府老人補助金的申請資格及申請。⑥保證最低收入援助金之資格及申請。⑦巴士證⑧配藥咕等。

欲知詳情可電詢七三四—一一二六俞陶家明女士或二五三—五五六一黎有為。

關龍西總堂開會員大會

【溫哥華訊】本埠關龍西總堂，定於十一月八日下午二時在該堂大禮堂召開堂員大會，討論重要事項，屆時希該堂堂員依時踴躍參加，會後設有鷄尾茶會。

周愛蓮公所選出新職員

【溫哥華訊】周愛蓮總公所於十月廿五日，舉行恭祝始祖公誕辰紀念典禮，同時投票選舉下屆職員，參加者甚眾，情況熱鬧。由瑞超司儀，行禮如儀後，請瑞弼獻花，常瑞讀祀祖文，主席國棟講述祀祖意義，隨請來賓熙英源及該所昆仲耀東、海國等講話，後由秉憲答謝，禮成，即開酒會聯歡，氣氛愉快，捐經費者瑞超及國棟各二十元，福就、海國，杜良各十元，捐十元以下者未錄。

旋舉行選舉，選出明年度各科正副職員如下：主席：國棟、海國。監察：耀東、鑽維。理財、瑞超、瑞德。調查：瑞弼、開秋。中文書記：杜良、常瑞。英文書記：永職、百立 [illegible]

接日期容後再報。

由本年元月一日至目前熱心捐助經費者：[illegible]

溫市僑訊

金華海鮮燒臘飯店
Kam Wah Restaurant Ltd.
149 Dundas St. West, Tel. (416) 596-0818

一律歡迎 堂食外賣 晚飯宵夜 肇城裹蒸 粥粉麵飯 雲吞水餃 南北小菜 馳名燒臘

台北旅行社
MDJ TRAVEL SERVICE LTD
362 BLOOR ST. W. ROOM 202 TORONTO
(Spadina Ave. Subway出口) Tel. (416)922-8816

多倫多～香港～台北
單程$490起雙程$1095起
歡迎詢問
美、加、星、馬、泰及全球
時價機票

泰安旅行社 IATA
SAFEWAY TRAVEL SERVICE (416) 461-0888
917 DANFORTH AVE. TORONTO. ONT. M4J 1L8

聖誕・新年
本社特辦
往返台・港
特價機票

美加國內
特廉機票

溫哥華（單程）$106起
愛門頓（單程）$96
卡格爾（單程）$87起
羅省 $292起
三藩市 $300起

十二月八日・十二月十一日・十二月十三日・十二月十七日・十二月十九日・十二月廿日・十二月廿六日・十二月卅一日・一月五日・一月十日・

愛旅観光旅行社
ELITE TOURS INTERNATIONAL INC.
日航 加航 星航 泛美 西北 華航

無論是溫哥華線的團體票
途經美國西岸線的廉價票
愛旅的服務與經驗將能使
閣下的遠東之行愉快妥當

無論閣下的目的地係佛州
加州及維加司愛旅的美加
定期觀光團與國內機票將
爲閣下帶來無上的方便

(416) 977-3026
栗子街假日酒店大堂內
LOBBY OF HOLIDAY INN-DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET
TORONTO ONTARIO M5G 1R1

新金國酒家
Golden China Restaurant & Tavern
多倫多華埠登打士西街195號

今宵歡樂宴 $68
香茜魚蓉羹 翡翠響螺片 玉蘭炒雙脆 鴻運香雞 明爐掛大鴨 京都焗肉排 鳳巢牛柳絲 清蒸海上鮮

雙喜龍鳳翅席 $148
大紅乳豬拼盤 百花釀蟹柑 兩大熱葷 碧綠彩珊瑚 龍鳳大生翅 蠔參美鮑片 鴻運脆皮鷄 玉帶彩龍團 清蒸海上鮮 鴛鴦炒飯 雙喜伊麵 百年好合 美點雙輝

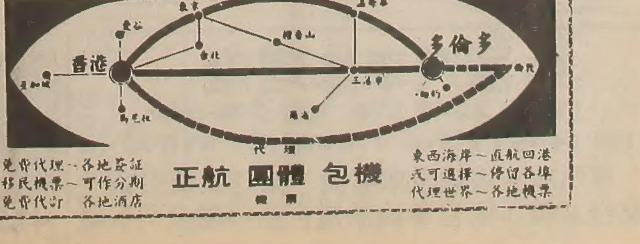
另備有：
酬賓翅席一一九元，一三八元等
精選六熱葷45元
特惠五和菜22元

本酒家禮聘前香港金輪酒家名廚多位主理廚政常備獨家拿手正宗粵式小菜

金盞拌龍圓 江南百花卷 彩鳳雲蒸鷄 百花釀吐魷 香茜牛仔炒 荔蓉釀帶子 雪山蝦仁 威化豆腐 碧綠仙翁 香茜魚蓉羹

新增龍鳳禮堂 正宗粵菜 筵開廿席
營業時間：朝十一時至午夜十二時
逢星期五、六至深夜一時
下午六時後 免費停車
歡迎訂座 電話：977-3777

香港海外旅行社 IATA
Tel.(416)977-3333 A DIVISION OF DONALD LEE LTD HONG KONG OVERSEAS TRAVEL SERVICE
TORONTO ONT



免費代理—各地簽証
移民機票—可作分期
免費代訂 各地酒店

正航 團體 包機

東西海岸—直航回港
或可選擇—停留各埠
代理世界—各地機票